

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: P-RAY**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Fáze životního cyklu**
 - C Spotřebitelské použití
 - PW Široké použití profesionálními pracovníky
- **Oblast použití**
 - SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé
 - SU22 Profesionální použití: veřejná sféra (administrativa, školství, zábavní průmysl, služby, řemeslníci)
- **Kategorie produktů PC14** přípravky pro povrchovou úpravu kovů
- **Použití látky / přípravku** Povrchová úprava kovů
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
 - MA-FRA S.p.A. a Socio Unico
 - Via Aquileia, 44/46
 - 20021 Baranzate (MI) ITALIA
 - Tel. +39 023569981
 - www.mafra.com
 - mafra@mafra.it
- **DISTRIBUTOR :**
 - AutoMax Group s.r.o. ,
 - K Hájem 2/1233, 155 00 Praha 5, IČO: 43873588
 - mail: info@automax-group.com, www.automax-group.com
 - Tel: +420 272 700 530, Fax: +420 272 700 530
- **Obor poskytující informace:**
 - E-mail: lab@mafra.it
 - info@mafra.it
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
 - Telefonní číslo + 420 224919293, +420 224915402
 - Společnost Toxikologické informační středisko 24 hodin
 - In case of accident call the emergency number 112

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Zdraví škodlivý při požití.
Skin Sens. 1 H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

- **2.2 Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- **Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS07

- **Signální slovo** Varování
- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**
 - sodium mercaptoacetate

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: P-RAY

(pokračování od strany 1)

- Standardní věty o nebezpečnosti

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

- Pokyny pro bezpečné zacházení

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P261 Zamezte vdechování mlhy/par/aerosolů.

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

P301+P312 PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

P330 Vypláchněte ústa.

P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte mýdlem a velkým množstvím vody.

P333+P313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

- 2.3 Další nebezpečnost**- Výsledky posouzení PBT a vPvB****- PBT:** Nedá se použít.**- vPvB:** Nedá se použít.**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****- 3.2 Chemická charakteristika: Směsi****- Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.**- Obsažené nebezpečné látky:**

CAS: 367-51-1	sodium mercaptoacetate	⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	15-25%
EINECS: 206-696-4			
Reg.nr.: 01-2119968564-24-0000			

- Narízení (ES) c. 648/2004

aniontové povrchově aktivní látky, parfémy (Amberonne, 2-(4-terc-butylbenzyl)propanal, (R)-p-mentha-1,8-dien)

<5%

- Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****- 4.1 Popis první pomoci****- Obecná upozornění:**

Příznaky otravy se mohou projevit až po mnoha hodinách, proto je nutný lékařský dohled 48 hodin po nehodě.

- Při nadýchání:

Bohatý přívod čerstvého vzduchu a pro jistotu vyhledat lékaře.

Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.

- Při styku s kůží: Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.**- Při zasažení očí: Otevřené oči po více minut vyplachovat pod tekoucí vodou.****- Při požití:**

Ihned vyhledat lékaře.

Ihned zavolat lékaře.

- 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky Alergické projevy**- 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Při požití výplach žaludku.

Lékařský dohled nejméně 48 hodin.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**- 5.1 Hasiva****- Doporučené hasící prostředky:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.**- 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při požáru se může uvolnit:

CO

- 5.3 Pokyny pro hasiče**- Zvláštní ochranná výstroj:** Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: P-RAY

(pokračování od strany 2)

- **Další údaje:** Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
Zředit velkým množstvím vody.
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Sebrat s materiály, vážicemi kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Při odborném zacházení nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Chránit před teplem.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přechovávat jen v původní nádobě.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** žádné
- **Skladovací třída:**
- **VbF-třída:** odpadá
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **8.1 Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.

- DNEL

68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate

Pokožkou	Systemic long-term effects	2.750 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)
Inhalováním	Systemic long-term effects	175 mg/m ³ (Industrial Workers)

- PNEC

77-92-9 citric acid

PNEC STP	1.000 mg/L (STP)
Soil	33,1 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,44 mg/L (Water)
Sea water	0,044 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	34,6 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	3,46 mg/Kg (Soil)

68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate

PNEC STP	10.000 mg/L (STP)
Soil	7,5 mg/Kg (Soil)

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: P-RAY

(pokračování od strany 3)

Soft Water	0,24 mg/L (Water)
Sea water	0,024 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	0,917 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,092 mg/Kg (Soil)

- **Další upozornění:** Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.

- 8.2 Omezování expozice

- Osobní ochranné prostředky:

- Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

- **Ochrana dýchacího ústrojí:** Při dobrém větrání prostoru není třeba.

- Ochrana rukou:



Ochranné rukavice.

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

- Materiál rukavic

Nitrilkaučuk

Rukavice z PVC.

- Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

- Ochrana očí:



Při plnění se doporučují brýle.

* ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

- 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

- Všeobecné údaje

- Vzhled:

Forma: tekutina

Barva: bezbarvý

- **Zápach:** příjemný

- **Prahová hodnota zápachu:** Není určeno.

- **Hodnota pH při 20 °C:** 5,5

- Změna stavu

Bod tání/rozmezí tání: není určeno

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: 100 °C

- **Bod vzplanutí:** Nedá se použít.

- **Hořlavost (pevné látky, plyny):** Nedá se použít.

- **Teplota rozkladu:** Není určeno.

- **Samovznícení:** Produkt není samozápalný.

- **Výbušné vlastnosti:** U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

- Hranice exploze:

Dolní mez: Není určeno.

horní: Není určeno.

- **Tlak par při 20 °C:** 23 hPa

- **Hustota při 20 °C:** 1,11 g/cm³

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: P-RAY

(pokračování od strany 4)

- Relativní hustota	Není určeno.
- Hustota páry:	Není určeno.
- Rychlost odpařování	Není určeno.
- Rozpuštnost ve / směřitelnost s vodě:	Úplně mísitelná.
- Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:	Není určeno.
- Viskozita:	
dynamicky:	Není určeno.
kinematicky:	Není určeno.
- 9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita Stabilní za normálních podmínek
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 10.5 Neslučitelné materiály: Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 Informace o toxikologických účincích
- Akutní toxicita
Zdraví škodlivý při požití.

- Zařadovací relevantní LD/LC50-hodnoty:

367-51-1 sodium mercaptoacetate

Orálně	LD50	200-500 mg/Kg (Rat)
--------	------	---------------------

77-92-9 citric acid

Orálně	LD50	5.400 mg/Kg (Mouse)
--------	------	---------------------

		3.000 mg/Kg (Rat)
--	--	-------------------

Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
----------	------	--------------------

68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate

Orálně	LD50	4.100 mg/Kg (Rat)
--------	------	-------------------

Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
----------	------	--------------------

- Primární dráždivé účinky:
- Žíravost/dráždivost pro kůži Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Vážné poškození očí / podráždění očí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Senzibilita:
Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)
- Mutagenita v zárodečných buňkách Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro reprodukci Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

cz

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: P-RAY

(pokračování od strany 5)

ODDÍL 12: Ekologické informace

- 12.1 Toxicita

- Aquatická toxicita:

367-51-1 sodium mercaptoacetate

LC50 (96h) >100 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 38 mg/L (Daphnia)

EC50 (72h) 13 mg/L (Algae)

LC50 (48h) 880 mg/L (Fish)

68891-38-3 Sodium Laureth Sulphate

LC50 (96h) 7,1 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 7,4 mg/L (Daphnia)

- 12.2 **Perzistence a rozložitelnost** Obsažené tenzidy jsou snadno biologicky odbouratelné.

- 12.3 **Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- 12.4 **Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- Další ekologické údaje:

- Všeobecná upozornění:

Třída ohrožení vody 1 (D) (Samozřazení): slabé ohrožení vody

Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnice (EÚ) No. 648/2004 o detergentech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

- 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

- PBT: Nedá se použít.

- vPvB: Nedá se použít.

- 12.6 **Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- 13.1 Metody nakládání s odpady

- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

- Kontaminované obaly:

- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- UN číslo

- ADR, IMDG, IATA odpadá

- 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

- ADR, IMDG, IATA odpadá

- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

- ADR, IMDG, IATA

- třída odpadá

- Obalová skupina

- ADR, IMDG, IATA odpadá

- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:

- **Látka znečišťující moře:** Ne

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: P-RAY

(pokračování od strany 6)

- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Nedá se použít.

- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy
MARPOL a předpisu IBC Nedá se použít.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

- Rady 2012/18/EU

- Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - **PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.- Rady (ES) č. 1907/2006 **PŘÍLOHA XVII** Omezující podmínky: 3

- Národní předpisy:

- Klasifikace podle VbF: odpadá

- Stupeň ohrožení vody: VOT I (Samozářazení): slabě ohrožující vodní zdroje.

- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

- Relevantní věty

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita - orální

Senzibilizace kůže

Zařazení směsi je založeno zásadně na početní metodě při použití dat jednotlivých látek podle směrnice (EC) NO 1272/2008.

- Obor, vydávající bezpečnostní list: Ma-Fra Laboratories

- Poradce: lab@mafra.it

- Zkratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akutní toxicita – Kategorie 4

Skin Sens. 1: Senzibilizace kůže – Kategorie 1

- * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny